A Dravidian decipherment Indus script

M.V.Bhaskar and S.K.Venkatesan

We only sketch some brief outlines here. Details will be presented in a separate independent development by M.V.Bhaskar (MVB). This publication is for feedback and further elucidation on the basic decipherment for larger community of enthusiast out there in the world.

Important documents for understanding Indus script is the Corpus created Asko Parbola and Iravadham Mahadevan's concordance work. We also need the Dravidian Entymology Dictionary by Burrow and Emaneau. Please download the two PDFs from Internet Archive and you should be ready. If you want to write documents with Indus signs then you need Asko Parbola's NFM Indus Script font. This document was written in that font, a lovely gift from MVB to me. Now on to the beautiful discovery of the decipherment.

This decipherment became possible with the arrival of the splendid work by MVB in Sasanam: M.V. பாஸ்கர், அன்றைய தஃப்பு செய்திகள் (Yesterday's headlines), சிந்துவெளி நாகரீக சிறப்பு வெளியீடு (Indus Valley Civilization Special Issue), கிருஷ்ணகிரி மாவட்ட வரலாற்று ஆய்வு மைய்யம் (Krishnagiri District History Research Center), சாசனம் (Sasanam), 2025.

This laid down the map that lead to all the linkage between graphics and the text, building this beautiful journey of discovery enabled by M.V. Bhaskar, with whom I have been working for the past several years. My learning in art, Brahmi and Indus Script derived from his interactions.

Numbers

Numbers are treated separately, but they are just like other glyphs, easily welded and affixed to other glyphs, producing a plethora of possibilities.

M77 Sign 86	Glyph 	Syllable onn-,mu-	DED	Description one	Tamil முதல், ஒண்ணு
87		ra-,ir-,iru-	474	two	ர-,இர்-,இரு-
89		mu-,mun-	5052	three	மு-,முன்-
95		nal-,-naal,nalla-		four	நல்-,நால்-,நல்ல-
96		ai-	2826	five	- @
108		-ar	2485	six	ஆறு
110		elu-,-elu	910	seven	ஏழு,எழு
	Application of	above phonemes			
112	1111 111	nalam,munnal	-	Healthy,	நிலம்,முன்னால்

116	1111	nellai	-	before rice	நெல்லை
121	;;;; ;;;;	nallonal	-	good person	நல்லோனால்
120	; ;;	mumunnonum	-	Three generations back	மும்முன்னோனும், மும்முன்னமும்
119	<i>;</i> ;;	mum-munnor	-	Two generations back	மும்முன்னோர்

Clitics

Clitics provide sentence structure (the subject and the object). The reading order is right to left only after the clitics; before that the reading is left to right.

M77 No.	Glyph	DED	Description	Tamil
97	1	-	-il,-da,-ta,-in	-ட,-டு,-த,-து,-இல்,-இன்
99	11	-	-ra,-ru	-ர,-ரு,-ற,-று
123	^y	-	-yar,-yin	-யர், -யார்

Learn through pun

Following are an indication of the pun that abounds in Indus script. Of course, it only makes sense if your language is close to ancient Dravidian. For deeper understanding you may have to refer to some of the sign values below this in the section on "Syllabic development". We only sketch a few, but the Indus script syllabary abounds in such pun.

M77 Sign 298	Glyph	Syllable valai = vala+ai	DED -	Description) = vala+5	Tamil ഖல+ഇ=ഖலെ
	0 1	sis is "vala" in Tamil pun statement showi			nis is further
62	(ৡ)	valai-kanni	-	vaalai fish	வாளை மீன்
	drawn at the to	i" is known as the sh p to elucidate the lea the phonetic value '	rning. This ex	xplains that the par	
63	$(\frac{1}{2}\hat{Q})$	kanni-pori-valai	-	Trapping of birds	கன்னி-பொறி- வலை
	This learning	tablet defines the pl	onetic value	of fish as "kanni"	and the bird as

This learning tablet defines the phonetic value of fish as "kanni" and the bird as "puri" by defining it through a polysyllabic pun as "kanni-pori" with a parenthetic "valai". The "kanni-pori" in Tamil is "trapping".

64	<u>" (& à)</u>	valai-kanni	-	The clitic	கன்னி-பொறி-
				reverses reading	മതെ
				order	
	The clitic sign 6 defines that.	4 reverses the read	ing order to th	ne right of it. This le	earning script
376	Q	pal	-	teeth	பல்லு
	Λ., .1	11 (11 (1	. 1	CC 1:1	C 11

 \boldsymbol{A} teeth is indicated by the protruding teeth effect, just like in the fish teeth.

Syllabic development

We outline from top to bottom how the syllabary is developed. We outline entries that are learning signs that give us clue on understanding the development (like "a" for "apple", but in a funny/punny way). Happy journey!

M77 Sign 1	Glyph ☆	Syllable an	DED 131, 132	Description person	Tamil அன்,அள்
	大大	an(n)-an, anni	131, 132	brother, sister	அண்ணன், அண்ணி
2	 ★	aran	311	dharma	அரண்
3	$\stackrel{\bigstar}{\wedge}$	ath-an	142	husband	அத்தான்
4	₹	natt-an	3638	Country man	நாட்டான்
5	霁	natt-ar-an	3638	Country man	நாடாரன்
6	*	val(i)-an	5276	Skilled man	வலியன்
7	*	vel-an	5368	Lance fighter	ි ඛබන්
8)(*)	valai-	5288	Animal trapper	வலையன்
		velan,valaiyan			
374	8	-n			-ன்
415	8	mun		Front,fore	முன்
299	(idai	-	hip,left	இடை
301	(idayan	-	Herder,herdsma	இடையன்
				n	
287)	valai	5313,5314	bent, trap, right	ഖல, ഖണെ
293)	valaiyan	5288	Animal trapper	ഖരെ
				(short form)	வலையன்
328	U	vu	651,761	ooze, mortar	ഖ, <u>உ,</u> ഉ ബ
32	∤ ∪	vuvan		Person between	உ வன்
				two	
342	${f U}$	vur	752	Town	ஊர்
347	Ű	vellore	_	Hunter's town	வேலூர்
358	P	chevur	_	Bronze worker's	5 செவ்வூர்
				town	
344	1 "F	ur-ar	-	Important sign	ஊரார்
343	ij	ur-il		with clitics Important sign	ஊரில்

				1	
373	\circ	70	2005 4016	with clitics	பகல்,பானை
391	⊕	pa pakan	3805,4016	Mahout	பாகன்
216	×	tha		Ividiiout	த, தவளை
?	☆	than		mine	தன்
: 36	☆	than		mine	தன்
?	^ /^ ⊚				_த வ் பன்−
: 31	₩	pan-		Many	பானன், பாடுபவன்
59	\$	panan kan,kanni		singer Fish, boat, river	
60	× \公	nalla-kan	-	Good boat	நல்ல கண்
67	× · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	konda,konde	2216	Bull, horn	கொண்ட,கண்ட
70	\$	kal	2210	canal	கால்,கால்வாய்
78	×		4374	Bird	-புர்,-புரி,புரா
319	6	-pur,-puri	4374 4977	Snail, Curl	முறை, முறுக்கு
134	\wedge	-mura	4411	*	பெரு-,-மா
261	\Diamond	-peru, -ma -ko	2207	Big, Large	-கோ, கோட்டை
30	☆		2207	Fort, Gentry	கோவன்
30	^	kovan		Herder,herdsma n	J6/1 61/601
197	П	-mel,-madi	5058	Top, Terrace	மேல்,மாடம்
402	A	nadu	3638	Country (as a	நாடு
				contrast to	
				village)	
162	Ψ	vel	5536	Spear, Valor	ි ඛණ
245		thatti	3036	Cloth, Wooden	தட்டி
				frame	
149		naalvali	3610,5297	Cross-road	நால்வழி
249	\vdash	carakku,acu	47,2353	Load, Sack	சரக்கு, அச்சு
153	\uparrow	perupavan	4422	Receiver	பெருபவன்
155*	+	anupu,anbu	330	Send	அனுப்பு, அன்பு*
211*	Î	anupu	5536	Send	அனுப்பு, அன்பு
83	~ \	irappan,iraapu	501	death	இறப்பு
49		kula	1829	Generation, gene	குலம்
				ology	
50	Ħ	athu,adu	5153	goat	<u>ஆத்து</u> ,ஆடு
124	λ	aer	2815	plough	கலப்பை
125*	K	vilagu	5423	diverge	விலகு
323	ρ.	Ila,illam	497	Leaf,home	இலை, இல்லம்
326	A	nal-ilantha	497	Good home	நல்-இலந்த
327	*	iru-vali-nal-	497	home	இரு-வழி-நல்-இலந்த
		ilanthai			
47	2	aran	204	squink	அரண், அரணை
43	№	nal-aran		Good behavior	நல் அறன்
?	(;;;;)	munal-valai		3 by 4 (yards)	முன்னால் வலை
44.5	Φ	1		net	
415	8 ₩	mu-pala		Many many	முப்பல சில்லக் இ
171		nil-(v)anji		T	நில்வஞ்சி
?	E &	nal-inai		Joining four	நல்லிணை
403	00	dandan,patru,pa	IT	Announcement	டன்டன், பற்று, பட்டு,
40.4	1001	tu,parai		with a drum beat	
404	¦ @ ¦	nal-parai		Good	நல்ல பறை
				annoucement	

51	\$	Maran	Trader,barter	மாறன்
130	\checkmark	kol	Buy/sell	கொள்,கொள்முதல்
304	D	vil	bow	ഖിல்
305	(°	vilai	price	ഖിതെ
127	Л	alaku	beak	அலகு
306	6	alaku-vilai	Good price	அலகு-விலை
397	þ	thiral	Pearl necklace	திரள், முத்து மாலை